

区別原理

- 根拠（背景事情）

「武器を取って抵抗せず又自己を防御せざる者に向かって武器を揮い攻撃を加えるのは、甚だ残酷且つ卑怯な行為であり、そしてこれを正当化するに足るほどの重大な軍事的必要は——少なくとも通例の場合には——存在しない。還元すれば、この行為が人情に呼び起こす反感は、この行為によって獲らるべき軍事的利益との調和を破って大きいのである。これが平和的人民に武器を加えることの禁止せられる根拠である。したがってこの法規は、戦闘員と非戦闘員とを問わず戦争法一般に共通なる根拠に立脚するものであって、特に非戦闘員に特有な根拠に立脚するものではない。」¹

- ウクライナ戦争

- ロシア “As in all previous cases, the Russian military did not pose a threat to the civilian population, despite assertions to the contrary by the Zelenskyy regime and its Western sponsors.” ([S/PV.9600](#), p. 14)

- ガザ紛争

- [安保理決議 2712 \(2023\)](#) パラ 1
- [安保理決議 2720 \(2023\)](#) パラ 1
- イスラエル [Hamas-Israel Conflict 2023: Key Legal Aspects](#)
“Key principles governing Israeli military operations”の“Distinction”

- [第一追加議定書](#) 51 条、52 条 2 項

南京空襲（1937 年 8 月～9 月）²

- 1937 年 7 月 7 日 盧溝橋事件

- 軍令部「対支作戦用兵ニ関スル内示事項」1937 年 7 月 12 日

（『[大東亜戦争海軍戦史本紀 巻 1](#)』第 3 篇第 1 章 298 頁）

「一 作戦指導方針

（一）自衛権ノ発動ヲ名分トシ宣戦布告ハ行ハズ [……]

（二）支那第二十九軍ノ膺懲ヲ目的トシ [……] 以テ居留民保護及支那膺懲ノ目的ヲ至短期間ニ達成スルヲ本旨トス

- 長谷川清第三艦隊司令長官「対支作戦用兵ニ関スル意見」1937 年 7 月 16 日

¹ 田岡良一『戦争法の基本問題』（岩波書店、1944 年）36 頁。

² 前田哲男『戦略爆撃の思想』（凱風社、2006 年〔初出 1988 年〕）第 1 章。

(『大東亜戦争海軍戦史本紀 巻 1』第 5 篇第 1 章 400 頁)

「一 作戦指導方針ニ関シ

支那第二十九軍ノ膺懲ナル第一目的ヲ削除シ、支那膺懲ナル第二目的ヲ
作戦ノ単一目的トシテ指導セラルルヲ要ス

(理由) 一 武力ヲ以テ日支関係ノ現状打開ヲ策スルニハ支那膺懲即チ現
支那中央勢力ノ屈服以外ニ途ナシ」

- 長谷川清第三艦隊司令長官「第三艦隊作戦計画案」1937 年 7 月 29 日

(同上 403 頁)

「一 作戦ノ目的

陸軍及連合艦隊ト共同シ支那陸海空軍ヲ撃破ス

[……]

三 兵力部署 各部隊ノ行動

[……]

第二段作戦

[……]

(二) 各部隊ノ行動

[……]

(二) 空襲部隊

一 開戦第一日黎明全航空兵力ヲ挙ゲテ敵航空基地ヲ急襲シ、敵空
軍ヲ覆滅ス。

[……]

二 [……]

(一) 第二次及以後空襲目標 [……]

(イ) 主要航空施設

[……]

南京 [……] 修理工廠及材料庫

(ロ) 主要官衙

在南京主要官衙

[……]

(二) 主要兵工廠

南京 [……] 兵工廠 [……]」

- 1937 年 9 月 1 日 駐日米大使からの申出 (英仏参加)

(外務省東亜局昭和 12 年度執務報告第 1 冊 (第 1 課関係) 第 8 章 255 頁)

“The extensive bombing of that city [Nanking] [...] placed in danger the lives and property of noncombatants, both foreign and Chinese, and it has seemed [...] that the appropriate Japanese authorities [...] may desire to limit future action in accordance with the restraints

which considerations of humanity and of international comity usually impose on the bombing of the political capital of a country, especially when no state of war exists.”

- [衆議院予算委員会 1937 年 9 月 6 日](#) 廣田外相・米内海相答弁
- 1937 年 9 月 16 日 駐日米大使への回答（上記執務報告 258 頁）
「偶々非戦闘員ニシテ日支両軍ノ軍事行動ニ卷込マレ其ノ財産ニ不慮ノ災害ヲ蒙ル者アルハ我方ニ於テモ甚タ気ノ毒ニ存シ居ル次第ナルカ右ハ古往今来戦闘行為ニ伴フ不可避ノ現象ニシテ [……]
支那側ニ於テ軍用ニ供シ居ラサル無防御ノ都市、病院、列車及自動車ノ攻撃ノ如キハ我軍ニ於テハ夢想タニモシ居ラサル次第ナリ」
- 南京空襲部隊指揮官三竝貞三「機密南京空襲部隊命令作第 1 号」1937 年 9 月 14 日
([海軍第二連合航空隊機密第 98 号 南京空襲部隊戦闘詳報](#) 別紙第二 (PDF40 頁)
「二 空襲部隊ハ [……] 南京ニ於ケル軍事政治経済ノ機関ニ対シ制空権下ノ空爆ヲ実施セントス」
- 第二連合航空隊参謀「南京空襲部隊制空隊ノ戦闘要領ニ関シ希望事項ノ件申進」1937 年 9 月 15 日 (同上 別紙第四 (PDF48 頁))
「七 爆撃ハ必ズシモ目標ニ直撃スルヲ要セズ敵ノ人心ニ恐慌ヲ惹起セシムルヲ主眼トス」

国際連盟総会決議 1938 年 9 月 30 日 [League of Nations Official Journal, Special Supplement, No. 182, p. 15](#). (学内ネットワークから利用可)

- II. Protection of Civilian Populations against Bombing from the Air in case of War

重慶空襲（1939 年から 1940 年）³

- 大陸指第 345 号 1938 年 12 月 2 日
([大陸指綴（支那事变）巻 03](#)（大本営作戦指導））
「一 全支ニ互ル航空作戦ノ実施ニ関スル陸海軍中央協定別冊ノ如ク定ム」
- 航空ニ関スル陸海軍中央協定 1938 年 12 月（同上 PDF 620 頁）
「第一 作戦方針

³ 前田・前掲注 2、潘洵『[重慶大爆撃の研究](#)』（岩波書店、2016 年）、荒井信一ほか『[重慶爆撃とは何だったのか](#)』（高文研、2009 年）。

- 一 全支ノ要域ニ互リ陸海軍航空部隊共同シテ戦政略的航空戦ヲ敢行シ敵ノ
継続意志ヲ挫折ス」
- 寺倉正三少将飛行団命令 1938 年 12 月 25 日 防衛庁防衛研究所戦史室『[戦史叢書 中国方面陸軍航空作戦](#)』（朝雲新聞社、1974 年）131 頁
「二 飛行団ハ主力ヲ以テ重慶市街ヲ攻撃シ敵政権ノ上下ヲ震撼セントス」
「七 目標ハ両戦隊共重慶市街中央公園都軍公所……公安局県政府ヲ連ヌル地
区内トシ副目標ヲ重慶飛行場トス 爆弾ハ百キロ以上ノモノヲ使用スヘ
シ」
- 第 13 航空隊第 14 航空隊連合中功隊戦闘詳報其ノ二（第一回重慶攻撃） 1939 年
5 月 3 日
[三 成果](#)
「全弾市街中枢部命中、軍事委員会委員長行営ヲ中心トシテ中央公園北東部ヨリ
対岸水泥廠付近ニ至ル迄大損害ヲ与ヘ市内数ヶ所ヨリ猛烈ナル火災ヲ生ゼシム」
「……」
[六 所見](#)
「焼夷爆弾ヲ混用シタルニ重慶市街建築物木造多カリシ為火災ノ効果ヲ大ナラ
シメ得タルモノト認ム」
- 同其ノ三（第二次重慶攻撃） 1939 年 5 月 4 日
[三 成果](#)
「第三模範市場及付近一帯ノ施設ニ命中数個所ニ大火災ヲ生ゼシム」
「全弾市街中枢部ニ命中……数個所ニ大火災ヲ生ゼシム」
- 海軍大学校「海戦要務令続篇（航空戦ノ部）草案」1940 年 3 月 20 日
[第八章 航空戦要務](#)
「第七十四 要地攻撃ノ要ハ作戦ノ推移ニ即応シ主トシテ戦略的要求ニ基キ敵
ノ軍事政治経済ノ中枢機関ヲ攻撃シテ其ノ機能ヲ停止セシメ又ハ重要資源ヲ破
壊シテ作戦ノ遂行ヲ困難ナラシムルト共ニ敵国民ノ戦意ヲ挫折〔スル……〕等戦
争目的ノ達成ヲ容易ナラシムルニアリ」
- [百一号作戦に関する陸海軍協定](#) 1940 年 5 月 13 日
「一 作戦方針
陸海軍航空部隊ハ密接ニ協同シテ奥地ニ侵攻シ敵ノ継戦意志ヲ挫折セシム
之ガ為先ツ戦略及政略ノ中枢部ニ於ル敵航空勢力ヲ制圧シタル後重要施設
ヲ覆滅ス」
- 百一号作戦 1940 年 5 月 17 日から 9 月 5 日まで
(連合空襲部隊司令部 [「百一号作戦ノ概要」](#))

三 作戦方針並びに攻撃実施要領

「二 作戦方針

[……]

(二) [……] 政治軍事機関ヲ徹底的ニ破壊

[……]

(四) 敵軍事施設ノ攻撃

[……]

(ホ) 爆撃目標ノ選定並ニ爆撃実施ニ当リテハ第三国權益ニ被害ヲ及サザル如ク特ニ其ノ外交機関及軍艦ニ対シテハ絶対ニ之ヲ避クル如ク注意ス」

[……]

六 作戦経過大要

「三 重慶軍事施設攻撃

[……]

「外交機関ニ対シテハ [……] 安全地帯 [ヲ] 指定シ [……] 避難方勧告ヲ発シタリ

仍ッテ其ノ後十日ヲ経タル六月二十四日ヨリ更ニ市内重要施設ニ対シ徹底的爆撃ヲ連続シ着々大ナル戦果ヲ収メ得タリ

[……]

本作戦ヲ通ジ重慶市内外重要施設ニ対シ実施シタル攻撃日数ハ三十二日ニシテ内飛行場ヲ除ク軍事施設政治機関等ニ対シシ [……] 投下爆弾モ約 1281 噸 [……] ニ達セリ」

- 高雄海軍航空隊「重慶第 18 回（昼間）攻撃戦闘詳報」高空機密本第 8 号の 23 1940 年 6 月 28 日

四 成果 (PDF2 枚目の「着弾図」に、水源地を爆撃したことが明記されている)

- 上記「避難方勧告」への米の反応

The American Ambassador in Japan (Grew) to the Japanese Minister for Foreign Affairs (Arita), Tokyo, June 5, 1940, [*Foreign Relations of the United States, Japan, 1931-1941, vol. I*](#), p. 693.

[...] The Government of the United States cannot accept the view that the city of Chungking in general is a legitimate target for air attack.

- 日本の反論

The Japanese Minister for Foreign Affairs (Arita) to the American Ambassador in Japan (Grew), Tokyo, June 18, 1940, [*Foreign Relations of the United States, Japan, 1931-1941, vol. I*](#), p. 694.

[...] The Chiang Kai-shek régime, however, have on many occasions deliberately located their various military emplacements and other military establishments in close proximity

to interests and property of third Powers. [...] In such cases, therefore, damage may be caused to noncombatant Chinese nationals or to interests and property of third Powers by stray shells or some other aftermath of the bombing attack. Damage of that sort must be said to be unavoidable during such military activities, and is entirely uncontrollable. [...] The Japanese Government cannot accept responsibility for unavoidable damage which may occur as a result of these military activities.

- 百二号作戦 1941 年 7 月 27 日から 8 月 31 日まで 防衛庁防衛研究所戦史室『[戦史叢書 中国方面海軍作戦 \(2\) ——昭和 13 年 4 月以降](#)』（朝雲新聞社、1975 年）272-276 頁。
- 第一航空隊「[重慶攻撃戦闘詳報 \(W 基地第 11 回\)](#)」1941 年 8 月 13 日
六 功績
「軍事施設、市街等ニ夫々相当ノ被害ヲ与ヘタリ 功績顕著ナリ」
- 第一航空隊「[重慶攻撃戦闘詳報 \(W 基地第 12 回\)](#)」1941 年 8 月 14 日
六 功績
「副目標久洞付近ノ民家ヲ破壊シ甚大ナル効果ヲ収メタリ [...] 重慶政権ニ与ヘタル脅威ハ物心共ニ測リ知レザルモノアルモノト認ム 功績特ニ顕著ナリ」
- 第一航空隊「[重慶攻撃戦闘詳報 \(W 基地第 16 回\)](#)」1941 年 8 月 30 日
四 成果
「住宅地」に「殆ンド全弾命中」

英の政策

- Royal Air Force Instructions, 29 October 1942⁴
“In British, Allied, or neutral territory occupied by the Germans the following rules applied:
1. Bombing confined to ‘military objectives’ only.
2. Bombing of civilian populations, as such, forbidden.
[...]
Consequent upon the enemy’s adoption of a campaign of unrestricted air warfare, the Cabinet have authorized a bombing policy which includes the attack of enemy morale. The foregoing rules governing the policy to be observed in enemy occupied countries do not, therefore, apply in our conduct of air warfare against German, Italian, and Japanese territory, except that the provisions of the Red Cross Conventions are to be continued to be observed.”

⁴ Quoted in Richard G Davis, “[American Bombardment Policy against Germany, 1942-1945](#)”, *Air Power Review*, Vol. 6, Issue 3, p. 49, pp. 50-51.

米の「政策」

- General of the Army, Henry “Hap” Arnold
“In public Arnold called terror bombing “abhorrent to our humanity, our sense of decency,” a policy he did not believe in. In private he told his air staff that “this is a brutal war and [...] the way to stop the killing of civilians is to cause so much damage and destruction and death that the civilians will demand that their government cease fighting.” He added, however, “This doesn’t mean that we are making civilians or civilian institutions a war objective, but we cannot ‘pull our punches’ because some of them may get killed.” He did confide to reporters once that the AAF [Army Air Forces] could bomb to destroy a city “as well as anybody else” and did sometimes do “pattern bombing” which could be used to break morale, though that was really not a preferred AAF objective.”⁵

ニュルンベルク裁判では扱われなかった

- United Nations War Crimes Commission, *Law Reports of Trials of War Criminals*, Vol. *XV*, 1949, p. 110.

“[S]ince the indiscriminate bombing of Allied cities by the German air force was not made the subject of a charge against any of the major German war criminals, the judgment of the Nuremberg International Military Tribunal did not contain any ruling as to the limits of legal air warfare”.

- その理由
“In the course of the examination of the accused, the German raids on Warsaw, Rotterdam and Belgrade were expressly mentioned. Witnesses for the Defence responded with *tu quoque* statements from the period of Allied superiority in the air.

The silence of the Tribunal has thus a natural explanation”.⁶

ニュルンベルク継続裁判

- *United States of America v. Otto Ohlendorf, et al. (Case No. 9)*, *Trials of War Criminals before the Nuremberg Military Tribunals under Control Council Law, No. 10*, Vol. *IV*.

[被告人は、ホロコーストに関与したとして起訴されたのに対し、連合国側の戦略区域爆撃と何ら違いはないので無罪だと抗弁した。]

[p. 466] [I]t was submitted that the defendants must be exonerated from the charge of killing civilian populations since every Allied nation brought about the death of

⁵ Conrad Charles Crane, *The evolution of American strategic bombing of urban areas*, Ph.D. thesis, Stanford University, May 1990, pp. 55-56. 報道陣に話したのは、1943 年 10 月 18 日の国防総省記者会見。 *Ibid.*, p. 77, n. 29.

⁶ Esbjörn Rosenblad, “*Area Bombing and International Law*”, *Revue de droit militaire et de droit de la guerre*, t. 15, 1976, p. 53, p. 79

noncombatants through the instrumentality of bombing. [...]

[p. 467] [T]here still is no parallelism between an act of legitimate warfare, namely the bombing of a city, with a concomitant loss of civilian life, and the premeditated killing of all members of certain categories of the civilian population in occupied territory.

A city is bombed for tactical purposes; communications are to be destroyed, railroads wrecked, ammunition plants demolished, factories razed, all for the purpose of impeding the military. In these operations it inevitably happens that nonmilitary persons are killed. This is an incident, a grave incident to be sure, but an unavoidable corollary of battle action. The civilians are not individualized. The bomb falls, it is aimed at the railroad yards, houses along the tracks are hit and many of their occupants killed. But that is entirely different, both in fact and in law, from an armed force marching up to these same railroad tracks, entering those houses abutting thereon, dragging out the men, women, and children and shooting them.

[...]

Thus, as grave a military action as is an air bombardment, whether with the usual bombs or by atomic bomb, the one and only purpose of the bombing is to effect the surrender of the bombed nation. The people of that nation, through their representatives, may surrender and, with the surrender, the bombing ceases, the killing is ended.

原爆判決（下田判決）

- 東京地裁 1963（昭和 38）年 12 月 7 日判決下民集 14 卷 12 号 2435 頁（解説は各種判例集参照）

以上